



CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **TCQ No. 14253**

Lugar y fecha: Document Place and date:	06/03/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	06/03/2018	Hora: Time:	02:37 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: NUEVOS ALMACENES, S. A.								
☒ TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Placa: 1805 Origen: China			☐ AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Matrícula: Procedencia: China Point of Departure:			☐ MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND MANZANILLO No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination:			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S			Dosis: 10 gr/litros de agua			
Concentración: Concentration: 0 m3			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Dose: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0			Tiempo de aeración: Ventilation period: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0			
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0			Motive del tratamiento: Treatment Purpose:			
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20			Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: Observaciones: Observations: 01*20 PONU0235459						
Rony Palma Reyes NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE POSTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST OFFICE									



02200000014253

00014253

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. 14253 COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	NUEVOS ALMACENES, S. A. VEINTINUEVE CON 51/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP TCQ, 06/03/2018	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:	LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE Terminal de Contenedores Quetzal SITC	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME José Sánchez Navichoque	FIRMA / SIGNATURE	SELLO / SEAL
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)		



02200000014253